

**LA PLUS FORTE VENTE DE LA RÉGION**

LILLE, 184, Rue de Paris  
PARIS, 43, Bd Haussmann

JOURNAL D'INFORMATION

# L'Égalité

de Roubaix - Tourcoing

BUREAUX :  
**ROUBAIX** Téléphone 9-51  
45, rue de la Gare, 45  
**TOURCOING** Téléphone 9-85  
3, rue Fidele Lehoucq

Directeur : Eug. GUILLAUMF.

## LE TOUR DE FRANCE (Automobile et Motocycliste)

Les concurrents restant en course dans cette épreuve organisée avec le concours de notre Journal, ont quitté Lille hier matin, mercredi, à 7 h. 30

Ils ont couvert une étape qui les a menés à Reims, d'où ils partiront demain, vendredi, pour se rendre à l'autodrome de Linas - Monthéry ::

Après une nuit passée en la Capitale des Flandres, les concurrents restant en course dans le Tour de France automobile et motocycliste ont quitté Lille, le matin, pour couvrir la neuvième étape de cette épreuve, étape qui est organisée avec le concours de notre Journal et qui les a amenés à Reims, où ils séjourneront jusqu'à ce matin, avant de rallier l'autodrome de Monthéry, au

que à Lille et ont pénétré dans le parc fermé installé sur le terrain qui fait face au Palais des Beaux-Arts, par les soins de notre Journal. En tout état de cause, les officiels, parmi lesquels nous notons, au hasard, la présence de MM. Robert Sénéchal, président du Motocycle Club de France ; le colonel Rouyer, délégué du Ministère

d'aller prendre possession de leurs machines quelques secondes avant l'heure du départ. Comme cela se conçoit aisément, presque tous les agents régionaux des marques représentées dans le Tour de France, ont tenu à accompagner leurs pilotes. Nous les avons cités dans notre édition d'hier, nous mentionnerons cependant que, par suite d'une omission

## UNE NOCE BRETONNE à Bruay-en-Artois



Le cortège sortant de la mairie

En plein pays noir, à l'ombre des majestueux crassiers et au pied des gigantesques chevalets des mines de Bruay-en-Artois, une noce originale a été célébrée hier, par M. MICHEL, premier adjoint au maire de la ville. Ce magistrat municipal, ceint de son écharpe, devait loyalement unir Mlle Rosalie-Renée INGELBRECHT, une très jolie bruaysienne, fille de commerçants sympathiquement connus dans la région, à M. Jean LE GUERN, employé de commerce au Havre, originaire du pays d'Armor. À 11 heures, un imposant et pittoresque cortège de plus de 30 voitures s'arrêtait devant le perron de l'Hôtel de Ville en présence de quelques centaines de personnes rassemblées. Et, parmi les parents et invités, aux côtés des Messieurs dont les habits noirs, impeccables, formaient contraste avec les toilettes féminines d'élégantes dames, on remarquait avec curiosité quelques jolies bretonnes portant la coiffe symbolique et le châle en dentelle, vêtues d'amples robes noires brodées et parées aux oreilles de grandes boucles d'or à breloques incrustées de pierres précieuses.

## 50 milliards d'inflation aux États-Unis

Les principales autorités financières et industrielles des États-Unis sont venues récemment à Washington et ont suggéré que seul un recours à une émission considérable de bons fédéraux pourrait soulager la détresse prévue pour les mois à venir et empêcher une inflation susceptible d'arrêter la chute des prix et stimuler une reprise du travail. L'émission envisagée serait de deux milliards de dollars, dont 500 millions seraient consacrés à des travaux d'utilité publique, et le solde employé à des crédits accordés aux États et municipalités qui se trouvent dans une situation désastreuse. M. Hoover serait opposé à une émission de ce genre. On croit savoir toutefois que M. Young estime qu'elle serait inévitable.

## 59 milliards de déficit

La Trésorerie américaine annonce que le déficit du gouvernement pour les 10 premiers mois de l'année fiscale courante atteint 2.331 millions de dollars comparés avec 886 millions de dollars il y a un an. L'impôt sur le revenu n'a produit que 600 millions de dollars, alors que, l'an dernier, il avait produit plus de 1.200 millions.

## En attendant, le dollar baisse

En attendant, le dollar baisse et de nouvelles ventes de l'étranger ont eu lieu à New-York. Les milieux techniques du marché estiment que la livre aurait atteint le cours de 3/75 si les agents du gouvernement de Londres n'étaient pas intervenus pour la maintenir aux environs de 3,66 1/2. Le franc français a été inscrit à 3,66 7/8 par rapport à la devise britannique, accentuant encore la devise baisse enregistrée ces jours derniers.

## LES JOURNÉES NATIONALES DU LIVRE A PARIS ET A LILLE

Comme toutes les autres industries, celle du Livre est atteinte par la crise. Or, c'est un devoir d'autant plus grand, de soutenir particulièrement le livre français, que celui-ci représente la pensée française. C'est pourquoi, dans toute la France, des journées du Livre ont été organisées, qui dureront du 4 au 7 mai, et auxquelles le Gouvernement a accordé son patronage.

C'est ainsi qu'à Paris, M. Paul Doumer, président de la République, a inauguré le centre de présentation du Livre Français, aux Portiques des Champs-Élysées. Il était accompagné de M. Louis Rollin, ministre du Commerce et de M. François Latour, président du Conseil municipal.

Rappelons que les journées du Livre sont organisées par tous les syndicats d'éditeurs de France, en collaboration avec les maîtres-imprimeurs et les fabricants de papier. Le produit des ventes doit aller en grande partie aux œuvres de bienfaisance des industries du Livre.

## A Lille, dans la Vieille Bourse

Sous les arcades de la Vieille Bourse, à Lille, hier matin, dans le cadre des Journées du Livre Français, la deuxième manifestation régionale et nationale des libraires de chez nous.

La Capitale de la Flandre conservera cette fois encore, sa bonne réputation de ville amie des Belles-Lettres et ouverte à toutes les productions de la haute culture française et internationale.

Dans ce milieu choisi et qui évoque tant de souvenirs d'un passé glorieux, parmi les stands riches d'ouvrages anciens et modernes, des milliers de personnes défilèrent avec plaisir ces jours-ci. Les exposants ont réalisé de bon goût, dans un geste d'émulation féconde, à noter la place importante qui a été faite aux écrivains du Nord dans cette foire aux livres. On les a mis à l'honneur et c'est, d'ailleurs, justice, puisqu'ils chantent les qualités de nos populations énergiques et sages et qu'ils décrivent avec talent les coins pittoresques de notre « terroir ». Jamais notre régionalisme n'a été aussi digne d'estime ; jamais, il n'a permis des espoirs aussi légitimes.

Rappelons que l'inauguration officielle de la fête de la Bourse aura lieu vendredi, à onze heures, sous la présidence de M. Langeron, préfet du Nord. A cette occasion, le poète Valdelivre, président des Rosati, lira une poésie inédite, et M. F. Beaucamp, le secrétaire général de la commission historique, lira un travail inédit sur l'histoire de la Presse à Lille.

## UN ENGAISSEUR ATTAQUÉ ET DÉVALISÉ DANS LE HALL D'UNE BANQUE A LYON

Hier, vers midi 30, dans le hall du Crédit Lyonnais, rue de la République, à Lyon, M. Chaze, 55 ans, employé de MM. Dany et Paris, marchand de primeurs, quasi Saint-Antoine, venait déposer à la banque une petite somme, soit 14.000 francs en l'absence de banque, enveloppés dans un journal.

A ce moment, il fut abordé par un jeune homme qui lui dit : « Enlevez votre veston, vous avez un crachat dans le dos ». L'employé s'étant retourné, l'individu en profita pour lui arracher le portefeuille et le passer à un complice. Tous deux prirent la fuite, poursuivis par la foule. Le voleur fut bientôt rejoint et « fallit être lynché ».

L'individu « été » a été amené à la Sureté. Il a déclaré se nommer Passerini Carlo, né le 1er janvier 1901, à Rome, et individu s'est emparé d'un carter, dont il a absorbé le contenu, dans un but de s'emposséder.

## M. MAC DONALD ne démissionnera pas

Les bruits qui ont circulé récemment selon lesquels M. Mac Donald compte démissionner ont été démentis par le chancelier Brüning, avec qui M. Warmbold s'est entretenu longuement. Le successeur du professeur Warmbold n'a pas encore été désigné.

On fait observer que pendant l'absence de M. Mac Donald, le cabinet britannique devra prendre des décisions concernant la conférence de Genève, de Lausanne et d'Ottawa. Il est malheureusement probable que M. Baldwin puisse se rendre à la conférence impériale. Le premier délégué serait alors M. Neville Chamberlain.

## Un Ministre allemand a donné sa démission

La démission du ministre de l'économie publique du Reich, M. Herman Warmbold a été acceptée par le chancelier Brüning, avec qui M. Warmbold s'est entretenu longuement. Le successeur du professeur Warmbold n'a pas encore été désigné.

On fait observer à Berlin que la démission de M. Warmbold ne peut pas avoir de conséquences politiques. Cette démission est un événement isolé qui ne touche en rien la politique intérieure.

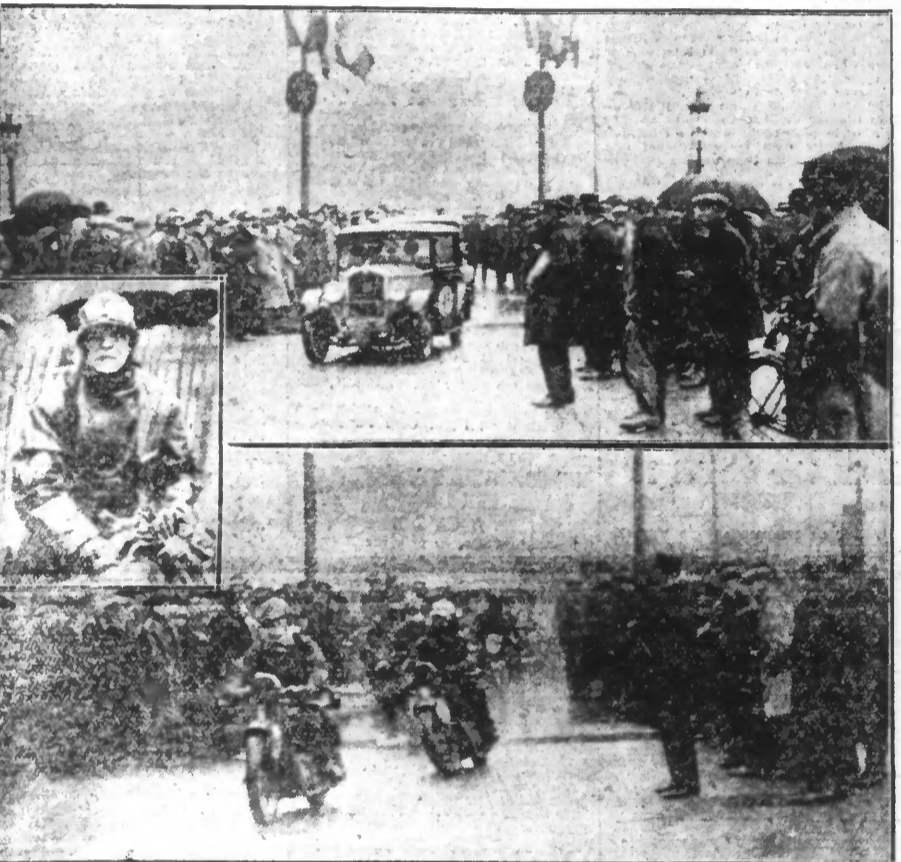
## M. MAURICE DUBRULLE Président de la Fédération Laitière Internationale, à Roubaix A PARLÉ A BERLIN DE LA PAIX

Hier, à Berlin, devant la Conférence Economique mondiale, organisée par le « Berliner Tageblatt », M. Maurice Dubrulle, président de la Fédération Laitière Internationale, à Roubaix, a fait une conférence sur le sujet suivant :

« La paix économique, condition nécessaire de la paix politique, peut être obtenue par des ententes internationales dans chaque branche de l'économie ». Quand des pays travaillent ensemble, des conflits peuvent naturellement surgir, a déclaré en substance M. Dubrulle, Comment peut-on régler ces conflits entre collectivités ? L'arbitrage doit être évidemment un arbitrage collectif et dans le domaine économique, il ne peut être rendu que par la collectivité internationale de producteurs et de consommateurs.

A côté des résultats tangibles, l'organisation internationale professionnelle comporte un côté sentimental. Pour que les producteurs comprennent les raisons qui les causent, et qu'ils puissent mieux causer que dans le cadre même de leur métier ?

Et le président de la Fédération Laitière Internationale de déclarer : « Si les hommes d'affaires parvenaient à s'entendre dans le cadre international d'abord professionnellement, ensuite professionnellement, ils pourraient montrer aux hommes d'Etat l'unique voie de la réconciliation définitive des peuples ».



Le départ hier matin de notre parc de Lille des concurrents automobiles et motocyclistes. — EN MÉDAILLON : Miss Foley, l'interprète motocycliste se préparant à partir.

ils « tourneront » à moyennes imposées pendant trois heures consécutives.

Avant de passer au compte rendu de cette dernière portion du périple organisée par le Motocycle Club et la Fédération Nationale des Automobiles Clubs de France, avec la participation de notre confrère « Le Journal », nous ferons remarquer, qu'une fois de plus, le temps n'a pas souri aux concurrents. En effet, une pluie froide, fine et pénétrante n'a cessé de tomber durant tout le parcours, rendant particulièrement difficile la tâche des concurrents qui ont d'ailleurs été très éprouvés sur tout l'itinéraire, depuis leur départ de Paris, qui a été donné le 21 avril.

## Le départ de Lille

A 6 heures du matin, sous un ciel gris, les premiers officiels et concurrents sont arrivés place de la République.

de la Guerre ; Printamps, administrateur du Tour de France ; André Major, commissaire général ; le comte de Fayolle, délégué de la F. N. A. C. F. ; Pierre Caille, Louvet, Muchard, Stélan, Dupriez et Richard, commissaires du Tour ; Charroy et Ollivau, chronométristes, etc., etc., se demandant avec anxiété si, enfin, le soleil daignera sourire à une étape du Tour de France.

Cependant, les concurrents arrivent un à un, ou par petits groupes et remettent aux commissaires leurs feuilles de route.

Sous l'œil amusé des curieux qui, bravant la pluie, sont venus assister au départ, une foule de compétiteurs, dans laquelle les manteaux de cuir et les casques des motocyclistes font tache, se masse dans le premier compartiment du parc fermé, en attendant que les officiels leur donnent la permission

regrettable, nous avons oublié de citer M. Toussaint, le sympathique représentant de Berlin.

Mais l'heure du départ approche, une légère nervosité se fait remarquer parmi les concurrents qui attendent avec impatience le moment où ils pourront enfin reprendre une vie beaucoup plus active.

Enfin, à 7 h. 30, le premier départ est donné à un groupe de motos, qui, suivant la rue Nicolas-Leblanc, s'éloigne à toute allure en direction d'Arras.

Puis ce sont les voitures, suivies par le groupe des motocyclistes 500 cmc, qui quittent la place de la République, suivies de près par les automobiles officielles.

Le calme renaît sur la place de la République, et dans le parc fermé, tous les oriflammes claquent au vent.

(LIRE LA SUITE EN DEUXIÈME PAGE)



EN HAUT : M. Doumer, président de la République visitant l'exposition des livres dans les galeries des Portiques aux Champs-Élysées. — EN BAS : Un coin de l'exposition sous les galeries de la Vieille Bourse de Lille

## UN ÉTUDIANT POLONAIS S'ÉVADE DE RUSSIE DANS UNE BUCHE DE BOIS

Un étudiant polonais, qui se trouvait incarcéré à la prison de Polock, en Russie soviétique, vient de regagner le territoire polonais, après avoir employé un moyen d'évasion original.

Ayant complètement épuisé une bûche de bois et ménagé quelques trous pour la ventilation, il se glissa, un soir, tant bien que mal dans un trou qui avait été ménagé dans la bûche et se laissa rouler dans la rivière Dvina, qui coule de la Russie en Pologne, confiant son sort au hasard. Tout alla bien jusqu'au moment où des pêcheurs russes tirèrent près de la rive et abri flottant, où ils l'amarrent sans doute pour l'utiliser dans la suite ou pour débayer la voie et dérouter ainsi un danger possible pour la navigation. L'étudiant, durant la nuit, parvint à couper les liens qui retenaient son embarcation et à reprendre son voyage.

Dans la journée suivante des patrouil-

## MENACE DE LOCK-OUT DANS LES FILATURES DE COTON DU LANCASHIRE

L'association des maîtres filateurs de coton du Lancashire vient d'informer les ouvriers qu'elle avait décidé de dénoncer le contrat de travail actuellement en vigueur, tant en ce qui concerne les heures de travail que le montant des salaires.

Les syndicats ouvriers ont fait savoir qu'ils s'opposeraient aussi bien à une réduction des salaires qu'à une augmentation des heures de travail.

On craint le lock-out.

leurs soviétiques, en canots automobiles, aperçurent bien le tronçonneur, mais ne se doutant pas de son contenu, ils le laissèrent filer si bien qu'il finit par échouer en territoire polonais. Des paysans en retirèrent l'étudiant replié sur lui-même, mais il avait du moins reconquis sa liberté.

## LES PRODUCTEURS DE PÉTROLE vont-ils appliquer un plan quinquennal ?

La discussion d'un plan quinquennal appliqué à l'industrie pétrolière serait proposée au cours d'une conférence internationale qui doit avoir lieu la semaine prochaine à New-York. Outre les représentants des intérêts américains anglo-hollandais et birmanais, les délégués du gouvernement des Soviets participent à ces délibérations qui visent à fixer des tarifs de contingents pour l'exportation du pétrole des différents pays producteurs.

M. Kessler, de la Royal-Dutch, qui est l'instigateur de cette conférence, déposera un projet tendant non seulement à réduire la production à un niveau qui mette fin à la surproduction, mais aussi à mettre le débi des usines en rapport avec la production requise. Il prétend, en effet, que les projets locaux comportent des sacrifices qui, par l'absence de synchronisme, n'atteignent pas le but poursuivi. « Or but, dit-il, ne peut être atteint que si un accord est signé entre tous les pays producteurs ».

## UNE NOYÉE INCONNUE A ÉTÉ RETIRÉE DE L'ESCAUT, A FRESNES

Un marinier a retiré du canal de l'Escaut, hier vers 14 h., entre le pont de Nord, à Fresnes, le cadavre d'une jeune femme paraissant âgée de 40 ans. La noyée qui ne portait aucun pièce d'identité, était assez élégamment vêtue. Le corps a été examiné par M. le docteur Guiry, qui n'a pas relevé de traces de coups. La mort est vraisemblablement due à l'immersion. Elle remontait à quelques heures à peine avant la découverte du corps, qui a été transporté à la Morgue.

## UN ENFANT GRIÈVEMENT BLESSÉ PAR UNE MOTO A NEUVILLE-SUR-ESCAUT

Plusieurs enfants jouaient sur le bas-côté de la Route Nationale, près de l'Avenue des Marronniers à Neuville-sur-Escaut, lorsque vint de la direction de Valenciennes, une motocyclette pilotée par M. Fernand Vêret, 37 ans, coureur à Mouchin.

## LA FOIRE DE PARIS A ÉTÉ INAUGURÉE HIER PAR M. LOUIS ROLLIN

M. Louis Rollin, ministre du Commerce, accompagné de M. Bottai, ministre des Corporations d'Italie, et de M. Garnier, président de la Chambre de Commerce, a inauguré hier matin à 10 h. la Foire de Paris, au parc des Expositions de la porte de Versailles.

## LA SOCIÉTÉ DES COURSES DE LILLE fêtera aujourd'hui jeudi, le Cinquantenaire de sa fondation

Les réunions se déroulaient sur l'Hippodrome de Fiers, la Société des Courses de Lille, qui avait engagé des pourparlers pour la création d'un hippodrome aux portes de Lille, recevait satisfaction et c'est dans le Bois de la Deûle, à l'endroit même où elles ont lieu en ce moment, que furent organisées les réunions de courses.

Leur nombre alla toujours croissant, comme leur importance. Trois réunions en 1885, quatre en 1886, huit en 1914, mais la guerre ne permit d'en réaliser que cinq.

Ce ne fut, hélas ! pas le seul dommage de cette triste période d'invasion, car dès les premiers jours, le bel hippodrome lillois n'existait plus : les tribunes étaient brûlées ; la piste, bouleversée de fond en comble, était traversée par un petit chemin de fer installé par les Allemands.

C'est dans cet état lamentable que les dirigeants de la Société, après la guerre, retrouvèrent l'emplacement sur lequel ils avaient laissé, en 1914, un hippodrome. Leur Hippodrome... Ils ne purent toutefois se réorganiser pour de suite, l'autorité militaire ayant installé et tenu près de deux ans, un colombar sur le terrain.

La Société reprit ses réunions en 1921. Tout allait bien dans le sein de l'organisation lorsqu'en 1929, un événement inattendu survint : la Société ne s'entendit plus avec un des propriétaires des terrains de l'Hippodrome, pour le renouvellement d'un bail à expiration. Du même coup, l'Hippodrome se voyait diminué de cinq hectares. L'ancien propriétaire, qui avait retiré son quote-part, suscitait une difficulté financière qui rendait plus sensible l'obligation de frais supplémentaires pour la modification des pistes.

Impassibles, les dirigeants de la Société ont surmonté les mauvais jours qui auraient pu décourager les énergies les mieux trempées et ont poursuivi leur œuvre avec foi et courage.

L'histoire de la Société  
L'année 1932 marque une date importante dans l'histoire des courses lilloises. Appelée à prendre la succession de la Société des Courses du Nord, dont les bons vieux temps d'autres réunions, d'autres épreuves.

Aujourd'hui jeudi 5 mai, jour de l'Ascension, la Société des Courses de Lille, pour fêter le cinquantenaire d'une belle existence, consacrée sans défaillance au désir de plaire au public et de satisfaire aux besoins de l'élevage et des courses, a mis sur pied une réunion de grand style, avec un total d'allocations de 122.000 francs pour les six épreuves inscrites au programme.

Le « Prix du Cinquantenaire » — 50.000 francs — le plus richement doté de la journée, évoquera le souvenir de la création de la société lilloise dont nous rappelons maintenant l'histoire, lequel fera revivre chez certains touristes

(LIRE LA SUITE EN DEUXIÈME PAGE)

## Le Président du Reich a pris des mesures contre les organisations politiques militarisées

Le président von Hindenburg a signé, hier matin, un décret-loi qui, complétant l'ordonnance du 13 mars, par laquelle les troupes d'assaut ont été dissoutes et placées sous le contrôle du ministre de l'intérieur du Reich toutes les organisations politiques à caractère militaire.

Le gouvernement du Reich aura dorénavant, droit de regard sur ces organisations et pourra les contraindre à modifier leurs statuts, afin de se mettre en règle avec l'ordonnance rendue au jour'hui. Une autre ordonnance présidentielle ordonne la dissolution des organisations communistes de propagande entières.

Les formations dissoutes du parti national-socialiste resteront interdites. Cependant, rien, semble-t-il, n'empêchera le parti « hitlérien » de reconnaître sous sa forme actuelle, les organisations à caractère militaire. Les organisations racistes se trouveront ainsi placées sur le même pied que celles créées par les partis de gauche pour la défense du régime républicain.

## AL CAPONE RESTERA EN PRISON

La Chambre haute des États-Unis ayant rejeté la demande de révision de son procès, torturé par Al Capone, celui-ci a été transféré, sous forte escorte de la prison qu'il occupe, à un sous-sol d'une maison à l'arrière, au réfectoire de Leavenworth, où il subira probablement sa peine de 11 ans de prison, pour fraude d'impôt le fisc.